

Bản án số: 195/2017/HSPT

Ngày: 19/10/2017

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH THANH HÓA**

Với tHnh phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – chủ tọa phiên toà: Ông Dương Xuân Tuấn

Các thẩm phán: Bà Lê Thị Hiền

Ông Lê Thanh Hùng

Thư ký toà án ghi biên bản phiên toà: Bà Đỗ Kim Oanh

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thanh Hoá tham gia phiên toà:

Bà Nguyễn Hằng Thu - Kiểm sát viên

Ngày 19/10/2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hoá, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 173/2017/HSPT ngày 21 tháng 9 năm 2017 đối với bị cáo Phan Phi H, Lê Thanh T, do có kháng nghị của VKS nhân dân tỉnh Thanh Hóa đối với Bản án Hình sự sơ thẩm số 19/2017/HSST ngày 08/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Thiệu Hóa, tỉnh Thanh Hoá.

Bị cáo bị kháng nghị:

1. Phan Phi H - Sinh năm 1998

Nơi ĐKNKTT: Tiểu khu 1, thị trấn V, huyện T, tỉnh Thanh Hóa; trình độ văn hóa: 12/12; nghề nghiệp: Học sinh; con ông Phan Văn S và bà Lê Thị V. Tiền án, tiền sự: không; bị tạm giữ ngày 29/4/2017, tạm giam 08/05/2017, có mặt.

2. Lê Thanh T - Sinh 01/ 7/ 2000

Nơi ĐKNKTT: Tiểu khu 12, thị trấn Vạn H, huyện Thiệu Hóa, tỉnh Thanh Hóa; trình độ văn hóa: 11/12; nghề nghiệp: Học sinh; con ông: Lê Văn T và bà Vũ Thị T. Tiền án, tiền sự: Không; bị tạm giữ ngày 30/4/ 2017 đến ngày 08/5/ 2017 được thay đổi biện pháp ngăn chặn, có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Lê Khắc Hải, Trợ giúp viên Trung tâm trợ giúp pháp lý NH nước tỉnh Thanh Hóa, bào chữa cho bị cáo T, có mặt.

Người đại diện hợp pháp cho bị cáo: Ông Lê Văn T, Sinh 1976, bố của T, có mặt.

Người bị hại không kháng cáo: Lê Thị H, Lê Thị Cẩm T, Lê Thị Hồng T, Trịnh Đình C.

NHẬN THẤY:

Theo cáo trạng và bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Thiệu Hóa, nội dung vụ án tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ 30 ngày 29/4/2017 Phan Phi H và Dương Ngọc H rủ nhau vào nhà chị Lê Thị H ở Tiểu khu 12 thị trấn Vạn H, huyện Thiệu Hóa để trộm cắp tài sản. Khi đi H và H có mang theo kìm, cờ lê, mỏ lết và một miếng cá đã tẩm thuốc diệt chuột. Đến nơi H, H vứt miếng cá vào nhà cho chó nhà chị H ăn nhưng không chết. H và H đi vào Trạm thú ý trèo qua tường vào phía sau nhà chị H mở

cửa sổ phòng ngủ. H và H tìm lấy dao, kéo trong nhà chị H để cạy phá chấn song cửa sổ thì bị ông Lê Văn Quang H xóm nhà chị H phát hiện và truy hô. H, H bỏ chạy, lúc bị phát hiện H có giằng co với ông Q và rơi ở hiện trường một điện thoại di động SONY màu trắng. Đến 22 giờ 30 phút cùng ngày Phan Phi H đến Công an thị trấn Vạn H đầu thú, khai nhận Hành vi trộm cắp tài sản của mình cùng đồng phạm thực hiện các vụ trộm cắp tài sản như sau:

Vụ thứ nhất: Khoảng tháng 9 năm 2016, Phan Phi H, Lê Thanh T, Dương Ngọc H rủ nhau vào Công ty Vân Sơn, Thiệu Hóa để trộm cắp tài sản. H và T đứng ở cửa phòng cảnh giới cho H vào lục tìm và lấy được 320.000đ trong ví ở giường ngủ của anh Lê Văn N. Số tiền trên các đối tượng sử dụng chơi điện tử hết 50.000đ, còn lại H cầm và chi tiêu cá nhân hết.

Vụ thứ hai: Khoảng 19 giờ 30 một ngày trong tháng 10 năm 2016, Dương Ngọc H rủ Phan Phi H và Lê Thanh T vào phòng ngủ của công nhân Công ty Vân Sơn. T đứng ở cửa phòng cảnh giới, H và H vào phòng lục tìm lấy một máy tính xách tay HP Compad màu đen của anh Phạm Văn G. H đem về nhà cất giấu, hai ngày sau mang xuống cửa Hàng Sơn Phong, thành phố Thanh Hóa bán được 1.300.000đ. H chia cho T và H mỗi người 400.000đ, còn H 500.000đ. Số tiền trên, các đối tượng đã sử dụng chi tiêu cá nhân hết. Xác minh của hàng Sơn Phong thì anh Phạm Bá P là chủ cửa hàng không thừa nhận việc mua bán với Phan Phi H, cơ quan điều tra không thu giữ được vật chứng của vụ án. Tại biên bản định giá số 07/2017/HĐ-ĐGTS ngày 16/5/2017 của Hội đồng định giá tài sản UBND huyện Thiệu Hóa xác định chiếc máy tính xách tay HP Compad CQ45-903TU trị giá 1.900.000đ.

Vụ thứ ba: Khoảng 08 giờ ngày 20/10/2016, H và T đi ra phía sau Hội người mù huyện Thiệu Hóa. T giả vờ hái rau muống để canh gác, còn H trèo tường vào phòng ngủ của chị Lê Thị Hồng T lấy trong giường bằng kim loại của chị T 11.200.000đ. H cùng T về nhà, H chia cho T 3.200.000đ còn 8.000.000đ H giữ cho mình. Số tiền trộm cắp được, T mua một chiếc điện thoại di động Iphone 4 màu trắng; còn H mua một điện thoại di động Iphone 4 và chi tiêu cá nhân hết, đến nay điện thoại H dùng hỏng đã vứt đi.

Vụ thứ tư: Khoảng 12 giờ 30 phút ngày 19/11/2016 Phan Phi H và Dương Ngọc H rủ nhau vào nhà chị Lê Thị H ở Tiểu khu 12 thị trấn Vạn H, huyện Thiệu Hóa trộm cắp tài sản. H, H trèo qua cửa cổng, cạy cửa vào nhà chị H lấy một máy tính xách tay Lenovo và số tiền 3.200.000đ. Số tiền này H lấy nhưng không nói cho H biết. Còn H lấy một máy tính bảng Galaxy tab 3 màu trắng và số tiền 580.000đ; H chia cho H 160.000đ. Sau đó H mang máy tính xách tay và máy tính bảng xuống thành phố Thanh Hóa bán cho cửa hàng Sơn Phong được 2.800.000đ; H cho H 1.460.000đ. Quá trình làm việc, anh Phong khai nhận không nhớ được vì sự việc xảy ra đã lâu. Cơ quan Điều tra không thu giữ được vật chứng của vụ án. Số tiền trộm cắp được các đối tượng đã sử dụng vào việc chi tiêu cá nhân hết. Tại biên bản định giá số 07/2017/HĐ-ĐGTS ngày 16/5/2017 của Hội đồng định giá tài sản UBND huyện Thiệu Hóa xác định chiếc máy tính xách tay Lenovo Ideapad màu đen trị giá 1.800.000đ; chiếc máy tính bảng Samsung Galaxy tab 3.8.0T311 trị giá 2.500.000đ.

Vụ thứ năm: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 26/12/2016, Phan Phi H rủ Lê Thanh T vào Công ty Vân Sơn trộm cắp một máy tính xách tay Dell màu đen và một điện thoại di động OPPO Neo7 màu trắng của anh Trịnh Đình C; tiếp đó H sang phòng ngủ của công nhân lấy được một đồng hồ đeo tay Omega màu đen của anh Nguyễn Văn H. Điện thoại và đồng hồ trộm cắp được, H không nói cho T biết. Hai ngày sau H mang máy tính xách tay xuống bán cho quán điện tử H Béo ở thành phố Thanh Hóa được 1.600.000đ, về chia cho T 800.000đ. Quá trình Điều tra, anh H không thừa nhận đã mua chiếc máy tính nên không thu giữ được vật chứng. Điện thoại hiệu OPPO Neo7 H bán tại quán Bình Tâm tại thị trấn Vạn H, Thiệu Hóa được 1.500.000đ, làm việc với chủ cửa hàng là ông Lê Văn B thừa nhận có mua chiếc điện thoại di động hiệu OPPO Neo7 của H. Tuy nhiên khi có khách mua lại thì ông B đã bán và không nhớ khách mua là ai nên Cơ quan điều tra không thu giữ được, còn chiếc đồng hồ hiệu Omega màu đen H giữ lại sử dụng. Tại biên bản định giá số 07/2017/HĐ-ĐGTS ngày 16/ 5/ 2017 của Hội đồng định giá tài sản UBND huyện Thiệu Hóa xác định chiếc máy tính xách tay hiệu Dell Inspiron 3467i3 trị giá 3.000.000đ; điện thoại di động OPPO Neo 7 trị giá 1.900.000đ; đồng hồ đeo tay Omega trị giá 200.000đ. Ngày 14/6/2017 Cơ quan Điều tra đã ra quyết định xử lý vật chứng trả lại chiếc đồng hồ đeo tay cho chủ sở hữu là anh Nguyễn Văn H.

Vụ thứ sáu: Sáng ngày 25/3/2017 H rủ Lê Thanh T vào nhà chị Lê Thị Cẩm Tú ở Tiểu khu 12, Thị trấn Vạn H, huyện Thiệu Hóa trèo qua tường trước nhà vào trong. T lấy dao trong nhà chị Tú và trèo theo mái tôn lên tầng hai đưa cho H, H dùng dao chặt chắn song cửa sổ chui vào trong nhà lấy 01 con lợn nhựa đựng tiền tiết kiệm để tại cửa sổ phòng ngủ tầng một được 12.600.000đ. H chia cho T 6.000.000đ, còn lại H giữ chi tiêu cá nhân. Chia tiền xong H, T vứt vỏ con lợn nhựa đựng tiền tiết kiệm xuống nương nước tại bãi cây ở bên cạnh nhà nghỉ H Tuấn ở tiểu khu 12, thị trấn Vạn H. Cơ quan điều tra đã tiến hành truy tìm con dao và vỏ con lợn nhựa nhưng không thấy.

Các bị cáo và gia đình Dương Ngọc H đã tự nguyện bồi thường đầy đủ cho các bị hại.

Đối với Dương Ngọc H sinh ngày 09/12/2002 tính đến thời điểm phạm tội lần cuối (ngày 19/ 11/ 2016) mới được 13 tuổi 11 tháng 10 ngày. Cơ quan Điều tra căn cứ Điều 12 Bộ luật hình sự, không khởi tố đối với Dương Ngọc H về tội “Trộm cắp tài sản”.

Tang vật thu giữ 01 kim sắt; 01 cờ lê 16; 01 mỏ lết bằng kim loại màu trắng; 01 điện thoại di động màu trắng đã qua sử dụng; nhà trường thu của T 01 điện thoại nhãn hiệu SONY.

Do có Hành vi nêu trên, tại Bản án số 19/2017/HSST ngày 08/8/2017 của Tòa án nhân dân huyện Thiệu Hóa đã quyết định: Phan Phi H, Lê Thanh T phạm tội “Trộm cắp tài sản”. Áp dụng Khoản 1 Điều 138; điểm b, p Khoản 1, 2 Điều 46; điểm g Khoản 1 Điều 48, Điều 20, 53 BLHS (đối với H, T); áp dụng thêm điểm n khoản 1 Điều 48 và Điều 33 BLHS đối với H và Điều 60 BLHS đối với T. Xử phạt Phan Phi H 09 (chín) tháng tù. Xử phạt Lê Thanh T 08 (tám) tháng tù, cho hưởng án treo.

Sau án sơ thẩm xử, VKS nhân dân tỉnh Thanh Hóa có văn bản kháng nghị số 05/KNPT-HS ngày 25/8/2017 với nội dung:

- Bản án sơ thẩm tuyên thời hạn tù của Phan Phi H tính từ ngày 27/5/2017 là không đúng quy định của pháp luật, gây bất lợi cho bị cáo.

- Bản án sơ thẩm không áp dụng Điều 69,74 Bộ luật Hình sự đối với người phạm tội chưa thành niên Lê Thanh T là chưa đầy đủ.

- Bản án sơ thẩm xác định Nguyễn Văn H, Phạm Văn G, Lê Văn N là người bị hại trong vụ án là không đúng và tuyên quyền kháng cáo đối với những người này là vi phạm quy định tại Điều 51 và 231 Bộ luật tố tụng Hình sự.

- Bản án sơ thẩm xác định tài sản trộm cắp của các bị cáo đối với cả những lần dưới 2.000.000đ là không đúng quy định của pháp luật, vì các lần này không đủ yếu tố cấu thành tội phạm.

- Xử phạt Phan Phi H 09 tháng tù, cao hơn bị cáo T 01 tháng tù là đánh giá chưa đúng tính chất hành vi phạm tội, vai trò và các tình tiết T nặng, giảm nhẹ TNHS của bị cáo H. Đề nghị T hình phạt đối với Phan Phi H.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên giữ nguyên nội dung kháng nghị.

Tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến gì đối với kháng nghị và không tranh luận với Kiểm sát viên.

Người bào chữa và Người đại diện hợp pháp cho bị cáo T không tranh luận với nội dung kháng nghị và ý kiến của Kiểm sát viên.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa; trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác.

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa, các bị cáo khai nhận: Trong khoảng thời gian từ tháng 09/2016 đến tháng 03/2017 Phan Phi H, Lê Thanh T và Dương Ngọc H đã nhiều lần cùng nhau thực hiện 06 vụ trộm cắp tài sản trên địa bàn thị trấn Vạn H, huyện Thiệu Hóa, cụ thể như sau:

- Khoảng tháng 9/2016 H, T, H vào Công ty Vân Sơn, huyện Thiệu Hóa trộm cắp của anh Lê Văn N số tiền 320.000đ.

- Khoảng tháng 10/2016 H, T, H tiếp tục vào Công ty Vân Sơn trộm cắp của anh Phạm Văn G 1 máy tính, trị giá 1.900.000đ.

- Ngày 20/10/2016 H,T vào Hội người mù huyện Thiệu Hóa trộm cắp của chị Lê Thị Hồng T 11.200.000đ.

- Ngày 19/11/2016 H, H vào nhà chị Lê Thị H ở tiểu khu 12, thị trấn Vạn H trộm cắp 01 máy tính trị giá 1.800.000đ, 01 máy tính bảng trị giá 2.500.000đ và số tiền 3.780.000đ. Tổng giá trị tài sản là 8.080.000đ.

- Ngày 26/12/2016 H rủ T đi trộm cắp ở Trung tâm dạy nghề huyện Thiệu Hóa. T đứng ngoài cảnh giới còn H vào trộm cắp của anh Trịnh Đình C 01 máy tính trị giá 3.000.000đ và 01 điện thoại di động trị giá 1.900.000đ; trộm cắp của anh Nguyễn Văn H 01 đồng hồ trị giá 200.000đ (riêng đồng hồ và điện thoại trộm cắp được H không nói cho T biết).

- Ngày 25/3/2017 H rủ T vào nhà chị Lê Thị Cẩm T ở tiểu khu 12, thị trấn Vạn H trộm cắp của chị Lê Thị Cẩm T số tiền 12.600.000đ.

Lời khai nhận của các bị cáo đều phù hợp với các tài liệu có trong hồ sơ và nhận định của bản án sơ thẩm. Với Hành vi trên, Phan Phi H, Lê Thanh T bị Tòa án cấp sơ thẩm xét xử về tội “Trộm cắp tài sản” là có căn cứ. Các bị cáo đã nhận thấy tội và không kháng cáo bản án sơ thẩm mà chỉ có kháng nghị của VKS.

HĐXX thấy Hành vi của các bị cáo, có nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền sở hữu và còn gây thiệt hại về kinh tế đối với các công dân, các tổ chức, gây mất trật tự an ninh xã hội.

Xem xét kháng nghị của Viện kiểm sát, thấy rằng:

1. Về thời hạn chấp hành hình phạt tù.

Bị cáo Phan Phi H bị tạm giữ ngày 29/4/2017, tạm giam ngày 08/5/2017. Theo quy định tại Điều 33 BLHS thì thời gian tạm giữ, tạm giam được trừ vào thời hạn chấp hành hình phạt tù nhưng bản án sơ thẩm tuyên thời hạn chấp hành hình phạt tù của Phan Phi H tính từ ngày 27/5/2017 là không đúng với quy định của pháp luật; do vậy cần phải sửa lại thời hạn chấp hành hình phạt tù của Phan Phi H tính từ ngày 29/4/2017.

2. Về việc áp dụng quy định của BLHS đối với người chưa thành niên phạm tội.

Bị cáo Lê Thanh T sinh ngày 01/7/2000, lúc phạm tội chưa đủ 18 tuổi. Bản án sơ thẩm áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo nhưng không áp dụng Điều 69, Điều 74 BLHS là thực hiện không đầy đủ quy định của BLHS đối với người chưa thành niên phạm tội, cần phải áp dụng thêm các điều luật nói trên đối với bị cáo T.

3. Về xác định tư cách tham gia tổ tụng trong vụ án

Trong số các lần bị cáo trộm cắp, có ba lần trị giá tài sản dưới 2.000.000đ, không đủ định lượng xử lý hình sự gồm: trộm cắp của Lê Văn N 320.000đ; trộm cắp của Phạm Văn G 1 máy tính trị giá 1.900.000đ và trộm cắp 01 đồng hồ của Nguyễn Văn H trị giá 200.000đ. Bản án sơ thẩm xác định anh N, G, H là người bị hại trong vụ án và tuyên quyền kháng cáo là không đúng với quy định tại Điều 51 và 231 BLTTHS. Cần phải xác định lại tư cách tham gia tố tụng của những người nói trên.

4. Về xác định tổng số tiền trộm cắp đối với các bị cáo

Trong vụ án này, các bị cáo có 3 lần trộm cắp tài sản trên 2.000.000đ với tổng giá trị tài sản trộm cắp của bị cáo H là 25.780.000đ, của bị cáo T là 28.900.000đ. Bản án sơ thẩm xác định tổng giá trị tài sản trộm cắp của các bị cáo đối với cả các lần trộm cắp dưới 2.000.000đ là không đúng quy định của pháp luật, vì các lần này không đủ yếu tố cấu thành tội phạm.

5. Về hình phạt đối với bị cáo Phan Phi H

Trong vụ án này, các bị cáo Phan Phi H, Lê Anh T đều có chung các tình tiết T nặng, giảm nhẹ TNHS tại điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46 và tại điểm g khoản 1 Điều 48 BLHS. Ngoài ra bị cáo H còn có thêm tình tiết T nặng TNHS là “Xúi giục người chưa thành niên phạm tội” tại điểm n khoản 1 Điều 48 BLHS. Bị cáo H có vai trò chính, rủ rê lôi kéo bị cáo T phạm tội nhưng bản án sơ thẩm chỉ xử phạt bị cáo H 09 tháng tù, cao hơn bị cáo T 01 tháng tù là đánh giá chưa đầy đủ về tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội đối với Hành vi của H cũng như nhân thân

và các tình tiết T nặng, giảm nhẹ TNHS của bị cáo H. Do vậy cần phải T hình phạt đối với bị cáo H mới thỏa đáng.

Xét thấy kháng nghị của VKS là có căn cứ, cần được chấp nhận để sửa bản án sơ thẩm.

Các nội dung khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, không xem xét.

Vì các lẽ trên;

Căn cứ điểm b Khoản 2 Điều 248 Bộ luật tố tụng Hình sự.

QUYẾT ĐỊNH:

Chấp nhận kháng nghị số 05/KNPT-HS ngày 25/8/2017 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thanh hóa.

Sửa Bản án sơ thẩm số 19/2017/HSST ngày 08/8/2017 của tòa án nhân dân huyện Thiệu Hóa về thời hạn chấp hành hình phạt tù và mức hình phạt của bị cáo H; về áp dụng quy định của BLHS đối với bị cáo T ; về tư cách tham gia tố tụng của Lê Văn N, Phạm Văn G, Nguyễn Văn H và trị giá tài sản các bị cáo trộm cắp. Cụ thể như sau:

Áp dụng Khoản 1 Điều 138; điểm b, p Khoản 1, 2 Điều 46; điểm g Khoản 1 Điều 48, Điều 20, 53 BLHS (đối với H, T); áp dụng thêm điểm n Khoản 1 Điều 48, Điều 33 BLHS đối với H và Điều 60, 69, 74 BLHS đối với T; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 về án phí, lệ phí Tòa án.

Xử phạt Phan Phi H 11 (mười một) tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”. Thời hạn tù tính từ ngày 29/04/2017.

Xử phạt Lê Thanh T 08 (tám) tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”; cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 16 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Lê Văn N, Phạm Văn G, Nguyễn Văn H không phải là người bị hại trong vụ án nên không có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm.

Các bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án hình sự phúc thẩm, có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao
- VKSND tỉnh Thanh Hoá
- VKSND huyện Thiệu Hóa;
- TAND huyện Thiệu Hóa;
- Công an huyện Thiệu Hóa;
- Thi Hnh án huyện Thiệu Hóa;
- Bị cáo, lưu hồ sơ vụ án.

Dương Xuân Tuấn

